

Zeitschrift: Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany
Herausgeber: Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève
Band: 29 (1974)
Heft: 1

Artikel: Cartulae ad botanicorum graphicem. IV.
Autor: Burdet, Hervé M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-880141>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cartulae ad botanicorum graphicem. IV.

HERVÉ M. BURDET

RÉSUMÉ

Quatrième livraison de fiches d'identification autographique de botanistes disparus comprenant: Chaboiseau, Chaillet, Chamisso, Chaubard, Chodat, Choisy, Cirillo, Clarke, Coincy, Colla, Colmeiro, Delile, Déséglises, Desfontaines, Draparnaud.

SUMMARY

Forth instalment of a card-index for autographic identification of past botanists covering: Chaboiseau, Chaillet, Chamisso, Chaubard, Chodat, Choisy, Cirillo, Clarke, Coincy, Colla, Colmeiro, Delile, Déséglises, Desfontaines, Draparnaud.

ZUSAMMENFASSUNG

Vierte Lieferung einer autographischen Identifizierungskartei von hingschiedenen Botanikern und zwar: Chaboiseau, Chaillet, Chamisso, Chaubard, Chodat, Choisy, Cirillo, Clarke, Coincy, Colla, Colmeiro, Delile, Déséglises, Desfontaines, Draparnaud.

L'expert en écritures n'a pas à estimer si telle ou telle écriture trahit tel état d'esprit ou tel état émotionnel. Ce sont là préoccupations de graphologues qui pensent pouvoir déduire de l'analyse du tracé graphique les caractéristiques profondes de l'être. Leur attitude entachée de subjectivité trouve certainement son intérêt en psychologie; ce ne saurait cependant être la nôtre. L'expert en écritures observe, compare et s'efforce d'établir avec toute la certitude possible l'identité du scripteur de chacune des pièces autographes qui lui sont soumises. Son but est de parvenir à les authentifier. En regardant une écriture il ne serait pas inutile de garder bien présents à l'esprit les quatre points suivants qui sont autant de raisons pour lesquelles des variations du tracé observé ne correspondent pas à des changements d'identité du scripteur.

L'écriture évolue profondément dans sa forme, son aspect, depuis l'enfance jusqu'à la vieillesse. On peut dire que tout comme l'être, elle se forme, se stabilise et se déforme de manière plus ou moins marquée. On veillera donc à tenir compte des dates jointes aux échantillons présentés et à les mettre en rapport avec celles figurant sur les pièces autographes que l'on désire identifier. Au reste on est jamais trop prudent et la simple vérification de la durée de vie d'un scripteur supposé permet d'éviter des erreurs, en particulier dans les cas d'homonymie.

L'écriture est un mouvement physique; c'est un geste qui consiste à tracer à l'aide d'un outil une succession de signes. Ce mouvement est initié et contrôlé par la volonté. Il est cependant sujet à des irrégularités, des imprécisions et des écarts d'origine physiologique. On pourrait comparer ces imperfections à une sorte de "jeu" qui régnerait dans le fonctionnement des nerfs et des muscles. C'est ce "jeu" qui empêche le tennisman de placer sa balle exactement là où il le veut et le ténor de tenir sa note avec une justesse parfaite. C'est ainsi que dans l'écriture la pensée directrice n'est ni parfaitement, ni entièrement transcrite par la main.

La dérivation historique d'une pluralité d'alphabets nationaux à partir de l'alphabet gréco-latin impose à l'observateur de mettre en rapport chaque écriture avec le modèle graphique scolaire dont elle semble découler. D'un pays à l'autre, d'une époque à l'autre, les modèles de calligraphie proposés aux élèves ont considérablement varié. Pour établir avec quelque certitude les caractéristiques personnelles d'une écriture, il est indispensable de pouvoir apprécier à quel point elle s'écarte de la normale. C'est alors qu'il est bon de se souvenir que cette normale elle-même a beaucoup varié. Les jeunes américains de la fin du XVIII^e siècle étaient instruits à imiter l'élégante "anglaise" de Benjamin Franklin. Les petits anglais du XIX^e siècle recopiaient studieusement la "cursive" des maximes édifiantes de Vere Foster (1). Il est évident que l'on serait bien en peine de remarquer les particularités personnelles d'une écriture slave ou allemande si l'on ne peut la mettre en rapport avec la "deutsche Schrift" (2) ou l'alphabet cursif cyrillique (3) (voir modèles ci-contre).

Le support et l'outil employé influent sur le tracé. Si l'époque à laquelle nous nous intéressons permet d'ignorer les stylets et les calamus des temps reculés aussi bien que les stylos à bille et les crayons-feutres modernes il semble judicieux de tenir compte cependant, lors de l'observation, de détails tels que la solidité et la rugosité du papier ainsi que de situer l'outil dans la "lignée évolutive" qui va de la plume d'oie au porte-plume à réservoir en passant par les becs de plumes les plus variés: corne, verre, acier, etc. Si l'on envisage l'écriture comme un mouvement enregistré, on comprendra sans peine les modifications qu'apportent à la transcription de l'idée directrice les moindres variations du support et de l'outil entraînant plus ou moins de freinage, de grattage ou d'empâtement. Le tracé graphique doit être vu comme la trace concrète et persistante d'un mouvement fugace et individuel. Ce mouvement effectué dans l'espace tridimensionnel qui est celui de la vie sera mieux compris et partant interprété si sa transcription sur un support bidimensionnel est vue comme le résultat d'une évolution dans trois zones de l'espace graphique, la plume opérant tantôt au-dessus, tantôt à la surface du papier et parfois "dans" le papier.

De manière tout à fait pratique et préliminaire on pourrait suggérer à l'expert désireux d'examiner un autographe et de le comparer avec l'un de nos modèles qu'il commence par prendre note de la nationalité et de l'âge du scripteur qu'il suppose. Puis se mettant "dans la peau" de ce personnage, qu'il parcourt du geste l'écriture du modèle, suivant et repassant les caractères à l'aide d'un stylet ou mieux d'une

- Cosson, E. & Durieu de Maisonneuve (1867) *Introduction à la flore d'Algérie*. Imprimerie Impériale. Paris.
- Davy de Virville, A. (1954) *Histoire de la botanique en France*. VIII^e Congrès International de Botanique, Paris-Nice 1954.
- Debeaux, O. (1895) Révision des plantes phanérogames de la flore Agenaise. *Rev. Bot. Bull. Mens.* 13: 1-340.
- Deleuze, M. (1823) *Histoire et description du Muséum Royal d'Histoire Naturelle*. M. A. Royer, Paris.
- Dörfler, I. (1906-1907) *Botaniker-Porträts*. Dörfler, Wien.
- Flourens, P. (1857) *Recueil des éloges historiques...* Seconde série. Garnier Frères, Paris.
- Herder, F. G. von (1870) *Verzeichniss sämtlicher botanischen und landwirtschaftlichen Gärten, sowie der botanischen Museen, Herbarien und verwandten Institute in allen fünf Welttheilen, mit Angabe ihres derzeitigen Vorstandspersonals, nach den einzelnen Staaten in alphabetischer Reihenfolge zusammengestellt*. F. Enke, Erlangen.
- Jussieu, A. L. de (1808) Sixième notice historique sur le Muséum. *Ann. Mus. Natl. Hist. Nat.* 11: 1-41.
- Le Grand, A. (1891) *Notices biographiques et bibliographiques pour l'histoire de la botanique en Berry*. H. Sire, Bourges.
- Lindeman, K. (1885) Dritter Bericht über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 60: 265-312.
- Linnean Society (1839-1898) *Proceedings of the sessions and obituary notices*. Taylor & Francis, London.
- Lipschitz, S. & I. Vassilzenko (1968) *Herbarium centrale URSS*. Izdatel'stvo Nauka, Leningrad.
- Martin, C. (1854) *Le jardin des plantes de Montpellier*. Boehm, Montpellier.
- Poitevin, J. (1803) Liste des membres de la société libre des sciences et belles-lettres de Montpellier au 20 Germinal an XI. *Recueil Bull. Soc. Sci. Belles-lettres Montpellier* 1: 367-375.
- Pritzel, G. A. (1872) *Thesaurus literaturae botanicae* (Ed. 2). F. A. Brockhaus, Lipsiae.
- Sachs, J. (1875) *Geschichte der Botanik vom 16. Jahrhundert bis 1860*. R. Oldenbourg, München.
- Salomon, C. (1870) *Verzeichniss der botanischen Autoren für Botaniker, Freunde der Pflanzenkunde und Gärtnerei*. F. Enke, Erlangen.
- (1873) *Nachtrag zum Verzeichniss der botanischen Autoren für Botaniker, Freunde der Pflanzenkunde und Gärtnerei*. F. Enke, Erlangen.
- Schultes, J. A. (1817) *Anleitung zum gründlichen Studium der Botanik..., Grundriss einer Geschichte und Literatur der Botanik...* C. Schaumburg & Cie, Wien.
- Shetler, S. G. (1967) *The Komarov Botanical Institute*. Smithsonian Institution Press, Washington DC.
- Stafleu, F. A. (1967) Taxonomic literature. *Regnum. Veg.* 52.
- Tardieu, A. (s.d.) *Portraits de naturalistes*. (Recueil de gravures).
- Wittrock, V. B. (1903) *Catalogus illustratus iconothecae botanicae*. *Acta Horti Berg.* 3/2.

CHABOISSEAU, Théodore

né le 8 avril 1828 à Pindray, Vienne, France
mort le 15 février 1894 à Athènes, Grèce

Ecclésiastique connu en botanique pour ses récoltes dans le centre de la France et son intérêt pour des groupes complexes comme *Fumaria*, *Rubus*, *Sedum*, *Isoètes* et les *Characeae*.

Œuvre publié: Malinvaud, E.: Bull. Soc. Bot. France 41: 236. 1894.
Herbier: AUT, L, MANCH, PC.

Vous pourry m'adresser dès le 20
mai le paquet que vous me destinez.
Je vous envoie ci-joint les quinze francs.
Beury, Moulins, l'assurance de mes
sentiments les plus sincèrement dévoués

a

E. Chaboiseau

lement des grains ou plants de *Fumaria*, *Prosa*, *Rubus*,
Sedum, et surtout les plants du département de la
Vienne, dont je prépare en ce moment la Flore.

b

L'abbé E. Chaboiseau
à Bétabre (Indre)

Les hieracium, pourvu qu'ils soient nommés. —

+ + Campanula Cervicaria. L.

! + + Cuscuta trifolia, authentique selon Carastetisii (voyez vivants)

Myosotis multiflora, etc. —

Les Verbascum, surtout Bastardi. (flam. vich)

Veronica anagalloides. Jus.

! + Orobancha Orenta. } je désire les voir vivants, surtout Orenta.
teucrii. }

Les Mentha. —

Chymonus angustifolius. Raf. —

+ Prunus pratensis. M. iskuoh. C

+ + Chrysum divaricatum. Jan.

+ Euphorbia pilosa. —

— pseudopyramidalis. —

+ Les 2 parietaria.

+ Ulmus effusa (Saurage) —

! + + Populus Canadensis. Smith

+ + Potamogeton flautagineus. DuRoi

+ — heterophyllus. —

Juncus anceps, — obtusiflorus. —

! + + Ornithogalum pyrenaicum (type) (je désire le voir vivant.) —

Allium polyanthum. A. v. sch. —

! + + — Douglasii. — } je désire beaucoup voir les espèces

! + + — sphaerocephalum } vivants, esds, bulbes pour cultures. —

+ + — complanatum. — même note —

+ Orehi hybrida. Bonn.

CHAILLET, Jean Frédéric de

né le 9 août 1747 à Neuchâtel
mort le 29 avril 1839 à Neuchâtel, Suisse

Capitaine dans divers régiments suisses au service de la France, il a récolté des plantes en Corse, en France et en Suisse. Correspondant de Persoon, Fries, Candolle, etc.
Herbier: G, G-DC, NEU.

Vous, que ces collections imparfaites, je me recommande
vous faire votre possible pour me la compléter, vous devriez
engager quelqu'un à publier une table des Matières de ce
ouvrage, & ne pas imiter les Allemands, car voilà d'assez
de Volume, sans en publier la table, il en recommence
de collections qui ne vaudra pas mieux que l'autre.
Quant vous aurez du temps de reste, j'en ai dans vos
des différents biens que j'en ai demandé, mais avec
grand service; nous étions ici devant Compatriotes,
je vous salue avec humilité
Chaillet. a

Inagopogon Scorifolium — 2.
Crocifolium — 3.
Anagopogon Dalechampi — 1.
Asperum — 1.
Scoropora Graminifolia? — 2.
Souchus Sicroides — 1
—, specis nova — 1.
Lactuca tenerima — 2
Apargia Criapa — 1

b

Hieracium bulbosum — 3
— Angustifolium — 3
— paratite? — 1.
—, Erythrorum tot de Buch 2
—, —, Bayonne — 2
—, Intybacium? — 1
—, Cerinthoides? — 1
Crepis Albida — 2
Andryala Integriifolia
—, Sinuata, mucinata
Ledychnois Mompeliensis — 1.

vous ai envoyé précédemment doit être une plante différente.

Croyez moi tout à vous

Neuchâtel le 27 g^{ve} 1803.

c

Chaillet

de Souvat la flora. Dont je vous ai parlé, est une pauvre chose, le peu de choses intéressantes qu'a, est livré dans des ouvrages sans inutilités:

Si vous voulez des Erysiptés que je crois nouveaux pour vous, n'ayant pas dans votre flore, j'en veux en envoyer quelques uns, avec une synonymie qui vous amusera, des Allemands ont trouvé Erysipté n'importe pas Snee, & qu'il falloit dire Erysipté, un Docteur Wahlroth que vous connaissez par une Monographie des Chara, qui quoiqu'incomplète, ne laisse pas d'être utile à cause des figures qui l'accompagnent, a cru trouver que les Sacs appelloient Erysipté, la Carie des Grains Conséquente il appelle vos thredo, Erysipté, & il appelle vos Erysipté Alphonse, cela noté dans une 12^e de pages de Rapports, de Citations &c: en Conséquence celui du hêtre, Erysipté fagineum est pour lui A. Suttata &c: celui du Delphinium qui a mes fleurs est une des plus Espèces est rapportée par un Docteur Schlectendal qui a publié une ~~description~~ suite à la est l'A. Communis & nommé ~~communis~~, elle a Effectivement beaucoup de rapport avec une que j'ai envoyée, mais Wahlroth donne pour type de sa variété votre E. Aquilegia aucun rapport: celle l'armoise est. A. Depressa E. Astemifera &c: d

, j'ai à la recherche de mon Saquet, auquel j'attends, parce qu'il y a une qui intéressent beaucoup Candolle & que j'en ai pas moi-même, si M. l'ancien Nouvelles & que le Saquet soit arrivé heureusement à Genève, cela est bon, vous de m'écrire, à moins que ce ne soit pour vous envoyer vos Stantes à Genève, Remercions & les sentiments de Reconnoissance de votre dévoué serviteur

e
L. Millet

CHAMISSO, Ludoph Adelbert von
(en français: **CHAMISSO DE BONCOURT, Louis Charles Adélaïde**).

né le 27 janvier 1781 au château de Boncourt près Le Viel-Dampierre, Marne, France
mort le 21 août 1838 à Berlin, Prusse

Poète romantique et naturaliste allemand. Emigré en Prusse sous la "Terreur", page de la reine, lieutenant, il obtient la célébrité littéraire en 1814 (Peter Schlemihl) comme la renommée scientifique (1815-1818, expédition Romanzoff autour du monde sur le Rurik, Cdt Kotzebue). Directeur du jardin botanique de Berlin.

Œuvre publié: Schmid, G.: Chamisso als Naturforscher. 1942. Koehler. Leipzig.
Herbier: B, BR, C, G, HAL, HBG, KIEL, L, LE, LY, LZ, M, MO, P, W.

de mon ami Delessa.
Jusqu'à recevoir l'honneur de la grande
collection avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur

Berlin 10 Janvier 1824.

a

reçu très prompt
et avec plaisir de
Dr Adelbert de Chamisso

Dolly

b

Troba hista

varid filiculata

Unolarkta

Morinda citrifolia

O-Waku

c

d

Dolly

qu'il faudra le placer auprès de Sibthoria
Sibthoria Veronice &.

Cette occasion me sert à vous écrire
quelques mots à la hâte, perdant mon
monsieur de la aussi impudicent. — Je
n'ai pas encore eu le temps de vous
à me dire que vous m'avez fait l'honneur
de m'adresser et dont je vous remercie,
— Comptez toujours sur moi à l'égard de la plus
de la vérité et remplissez le vœu que je
sais sans craindre: vous vous savez.

— Ici en l'honneur de deux vides de M^e de
Ivrel, dont j'étais l'ôte en 1811-12.

23. Mars 1822

e Dr. Helber J. Monnik
G. M.

Beck, Lehmann, Colmann
von mir zu grüßen, und
d. J. für (Morgensblatt. f
wie wenig in der Gaudensie geschick
mit aufpassen der Gauspflanz

CHAUBARD, Louis Anastase

né le 17 août 1785 à Agen, Lot-et-Garonne, France
mort le 13 janvier 1854 à Paris, France

Géologue et botaniste du sud-ouest de la France, collaborateur de Bory de Saint-Vincent.

Œuvre publié: Debeaux, M. O.: Rev. Bot. Bull. Mens. 13: 3-6. 1895.

Herbier: G, FI, W.

Tout ce que j'ai écrit de griffonné là est de bien
minime importance, et ne saurait vous être utile
d'une grande chose, cependant je ne crois pas que ce soit
étranger au sujet que vous vous proposez de traiter,
et c'est pour quoi j'ai cru devoir l'écrire. Si cela
peut vous être de quelque utilité j'en serai content.

votre très humble et dévoué serviteur.

L. A. Chaubard



Rue de Seine 74 auin 68

a

b

des variétés du C. corymbosa R. et Par. com-
mencent à infester les bords de la plaine
de la Garonne, on en a vu aussi d'Algérie
des environs de Bordeaux, les espèces &c. &c.

Mais ces plantes herbacées qui se pro-
pagent si aisément ne sauraient jouer un rôle botan-
nique géographique qui n'est insignifiant.
Ce sont les végétaux ligneux qui doivent y jouer
le principal rôle. Cependant il prouve une
chose c'est que la nature s'abaisse du nord

A monsieur Gai à Paris.

C Monsieur

J'ai fait part à mad^e. veuve Fauché
de l'offre de mille deux cents francs que
m. votre ami de Genève, m. Brohier si je
ne me trompe, lui offre pour prix de —
la collection de plantes laissée par feu son
mari. Cette dame accepte le marché à ce
prix. Quand au paiement elle désireroit
le recevoir dès à présent afin de solder ses
comptes laissés par son mari. Ainsi nous
voilà d'accord. L'attribution de feu m. Fauché
appartient dès ce moment à votre ami,
qui pourra le faire prendre quand il —
voudra prouvera que ce doit être au le 15 —
avril prochain époque à laquelle mad^e.
Fauché doit vider l'appartement où il
se trouve. Je suis, monsieur, avec les
sentiments les plus distingués
votre très humble
et dévoué serviteur

Paris 9 mars.
1840.

J. A. Chabaud

CHODAT, Robert Hippolyte

né le 6 avril 1865 à Moutier-Grandval, Berne, Suisse
mort le 28 avril 1934 à Genève, Suisse

Formé à Berne et à Genève (D^r ès Sciences, 1887), pharmacien puis professeur de botanique à Genève (1889) ce systématicien, géobotaniste, morphologiste est surtout connu pour ses travaux d'algologie et ses contributions à la flore du Paraguay.

Œuvre publié: Vischer, W.: Rev. Algol. 11: 239-245. 1939.

Herbier: G, NY.

Le 9 mars à 2 h.

Le local vous sera indiqué au
Bureau de la Gare

Vous espérons que nos parents
assisteront à cette réunion et nous vous
prière d'apporter nos cordiales
salutations

Par la Commission de

a cours Chodat

b

Coronilla scapiformis	Linum hortense
Scimpinum, dillora	Ruta argenteifolia
Omphalodes	Eubry
Rosa sempervirens	Dryas
Carosidea argentea	Lactuca argenteifolia
Lonicera etrusca	Psoralea bituminosa
Theridion arvense	Hippocrepis
Convolvulus cantabricus	Oenanthe verticillata
	Urtica dioica spec. s.
	Lathyrus Clypeolus

Monsieur le Prof. A. Chodat présente ses salutations
à M. le Directeur J. Bijalet et lui adresse ses
de bons souhaits de Aïdes, attendant à l'Hotel, Douvres
et renvoie ses vœux médians par M. Scheff. (Aïdes 4)

c

L'écrite le 14. 11. 1916.

d

La Soc. botanique suisse celle
comprendant de toute sorte Tut.
recommandant sous toutes ses
formes à son sein l'association de
recherche sont modestes et que par
surtout et comme moyen de la
son réel esprit de la science
cet esprit regardant.

CHOISY, Jacques Denis

né le 5 avril 1799 à Jussy, Genève, Suisse
mort le 26 novembre 1859 à Genève, Suisse

Ministre du Saint Evangile (1821), professeur de philosophie (1823), modérateur de la Compagnie des pasteurs (1840-1844), recteur de l'Académie (1844-1846) il fut aussi botaniste systématique et collaborateur des Candolle.

Œuvre publié: Briquet, J.: Ber. Schweiz. Bot. Ges. 50a: 185-186. 1940.
Herbier: G, G-DC.

Classifications

- Syst. sur la génération*
- Syst. sur la nature des animaux*
- sur la sensibilité des plantes*
- Syst. sur l'état primitif de l'homme.*
- Sur la coïtation. de la mort.*
- Sur la chaîne des êtres; sur les espèces.*
- Sur les nombres, ^{7+2 (14)} l'existence des jours, temps*
- Théorie élémentaire de la Botanique*
- Embryologie de la vie*
- Embryologie, ligne médiane, etc.*
- Existence des corps.*
- Théorie de l'air, sa nullité.*
- Atomes d'opium.*
- Panthéisme à Spinoza.*
- Causales finales.*
- Démon, Vampirisme.*

a b

Agrie, j-vandjorie, l'allure de ma parfait et affectueuse

Amidrahin

J. Choisy Guss.

il ne nous manquait pour nous rendre tout à fait heureux que notre excellent
 Maître nous donnât selon ses idées et ses vœux, mais voilà déjà un de
 ses élèves qui va lui remettre les idées qu'il peut avoir remuées en
 chemin; l'autre ne tardera pas, j'espère, à venir les lui remettre en attendant
 de venir pour toujours avec tout de vous et affectueux à la fois.

Samedi 16 Nov. 1822.

P. Choisy-Min

c

d

Quand les deux glabres tamizlabur. Tolia opposita aut subalterna, ovata -
 lamulata, petiolis demipollicari glabris tenui, limbo 3-4 pollicibus 1-2 latis
 membranaceis marginibus integris acutis superne proecipui, nervis intermedio

CIRILLO, Domenico Maria Leone (variante: **Cyrillus**)

né le 11 avril 1739 à Grumo Nevano, N de Naples, Italie
mort le 8 octobre 1799 à Naples, Italie

Médecin, naturaliste, professeur de botanique à Naples (1860). Président de la Constituante de la République parthénopeenne, il fut exécuté par les partisans des Bourbons, sa maison pillée et ses collections détruites.

Œuvre publié: Carusi, P.: Vita de D. Cirillo. Ed. 4. Salerno. 1868.

*me stampate, accio' possa mostrarsi a' suoi
amici, ad amatori della storia naturale. Intanto
se sono venute in qualche cosa mi comandi
pure con libertà, mentre mi dico ad ogni cenno
Di vs. Ilmo*

a

*Amo 1776
Domenico Cirillo*

semi a fronte mea di questo Paesi. Elle dunque mi onoreu de
 miei comandi, e mi auuò nel numero de' miei fantolani semi. Pi
 mentre io pieno di rispetto mi dico ad ogni anno

Di vis. Illm^a

Napoli 19 marzo 1788.

b

Giuni. Leuò obbo Leuò.
 Domenico Cilloz

CLARKE, Charles Baron

né le 17 juin 1832 à Andover, Hampshire, Grande-Bretagne
mort le 25 août 1906 à Kew, Surrey, Grande-Bretagne

Mathématicien formé à Londres et à Cambridge, fonctionnaire de l'instruction publique aux Indes, il voyagea abondamment dans ce pays et dirigea le jardin botanique de Calcutta (1869-1871) avant de prendre sa retraite à Kew (1887) où il travailla 19 ans, collaborant notamment à la "Flora of British India" de Sir J. Hooker.

Œuvre publié: Kew Bull. 1906: 276-281.

Herbier: BM, BO, BR, C, CAL, CGE, DD, E, G, K, LE, MANCH, NY, P, RAW, SING, U, US, W.

I do not scruple to trouble you with these two questions because you know that I have no special interest in Kew and that it will be no advantage to me to have to take the responsibility of ~~selecting~~ ^{selecting} duplicates. You will believe me when I say that never from the authority you may entrust me with, I will not plunder your herbarium -
Yours with great regard
C.B. Clarke

a

- b
fragm. 1, 2 = *Commelina Has Karlii*? C.B. Clarke
fragm. 3 = *Commelina nudiflora*, Linn.?
fragm. 4, 5 = *Commelina clavata*, C.B. Clarke
fragm. 6 = *Commelina nudiflora* Linn.?

to Wallich's list, Sir J. D. Hooker is now writing out the Rubraceae Flora of British India; and he considers Wallich's numbers even than 1 is: because he makes 25 per cent more species than I the genera *Uncaria*, *Sphaerorrhiza*, *Mussaenda* &c he not the number and the letters of Wallich; but often divides one into 2, sometimes into 3 or 4 species. I have no doubt that would cut up Wallich's Coriariaceae much more than I have done.

I think I told you that W. N. E. Brown had fertilized for me *Cochlostema* this year and presented me with perfect & very curious and unlike all other genera of *Commelinaceae*; of this genus was before unknown. On my return from Geneva, Brown placed in my hands fully perfected fruit of Hooker's genus, also obtained by artificial fertilization and heretofore unknown perfect. curious, and fully justifies the genus. Believe me, my dear Sir,

Yours with great respect

C. B. Clarke

Apl de Candolle

COINCY, Auguste, Henri Cornut de la Fontaine de

né le 1 avril 1837 à Lille, Nord, France

mort le 30 janvier 1903 au château de Courtoiseau, près Triguères, Loiret, France

Eduqué à Sens, il voyage abondamment en Espagne et se révèle botaniste dès 1870. Collaborateur de Rouy.

Œuvre publié: Catalogue of Scientific Papers 14: 297 + Barbey, W.: Bull. Herb. Boissier 2/3: 260. 1903.

Herbier: P, B, LY.

neuz tarder à parachever
vœux, recevoir, chez
Monsieur, se composer, l'attention
De mes sentiments distingués
a Auguste Coincy

b
En analysant une fleur
de chaque espèce j'ai pu
y trouver des éléments
précieux pour le travail
que je prépare
mais du moins restez
6 Cordons

me rendraient le plus grand
 service, car elle est si typique
 dans la plante en question,
 qu'on s'en qu'on la voit,
 aucun doute n'est possible.
 Je n'ose en être sûr. c

^d
 Si vous en serais particu-
 lièrement reconnaissant.

Veuillez agréer, Monsieur,
 l'assurance de mes sentiments
 très distingués.

Jules Carrière

COLLA, Luigi Aloysius

né le 22 avril 1766 à Turin, Italie
mort le 23 décembre 1848 à Turin, Italie

Juriste, Sénateur du Royaume d'Italie, propriétaire et fondateur du célèbre jardin de Rivoli à Turin.

Œuvre publié: Pr. 1789-1800 + Parlatore, F.: Elogio Storico de L. Colla; Gazz. Med. Ital. ser. 2, 1: 19-20. 1850.

Herbier: BR, TO.

me d'une maladie inflammatoire; et

votre respectable famille, et des amis,

a

par
votre dévoué et ami



M. Decandolle s'est échappé aux poursuites
de mon fils soit à force soit de complicité
et prie d'agréer cet exemplaire, et de faire
parvenir à son aise les autres à leur adresse

b



Badaria arenaria

c

d

Crotophora tinctoria.

quelque chose qui présente l'assurance de me faire agréer et
la dernière hélas quel en est un des plus estimables.

peine que vous voulez vous donner de prouver vous-même à
j'ai eu la plaisir de la connaître à mon campagne; car
infiniment.

quel vous devez, quel je vous fais de rechercher je me
habiter après niché en espèce, mais par en individuel, puis par
de rechercher pour moi.

recommande environ à 30. livres chacune pour le 18^e et 20^e
le dessin sur la pierre, et 6. livres le 100 pour les
L.; le reste pour le papier et autres menus frais;
à l'essai pour être le dessin original, toutes argent
ma fille.

colle que mes sentiments de la plus parfaite estime

e

L. Colla

f
combien de nichées dans la primitive!
1. vol: conformes les Champignons et
conformes d'ind: nomm: vernaculorum

COLMEIRO y Penido, Miguel

né le 22 octobre 1816 à Santiago de Compostella, Espagne
mort le 21 juin 1901 à Séville, Espagne

Docteur en médecine (Madrid, 1842), professeur de botanique et d'agriculture
à Barcelone de 1842 à 1847, d'histoire naturelle à Séville de 1847 à 1857, enfin
professeur de botanique et directeur du jardin botanique de Madrid, jusqu'en 1900.

Œuvre publié: Anales Soc. Esp. Hist. Nat. 30: 201. 1901.

Herbier: FI, G, MA.

Madrid, 14 de Agosto de 1869.

El Decano de la Facultad de Ciencias

Miguel Colmeiro




a

b

familia de mi hermano con
el enfangado Mr. Boissier que la
ciencia a perdido muy fér.

Veritas, dominum, agred
mea sentimentum et consideration
et de enim plus distingua

Miguel Colmeiro



Espagne à travers les royaumes de Salice, Leon &c.
 obra? El viaje de Townsend imprimen algo bajo
 y la descripción de Pyrión de Braler? y el viaje
 perdu? Digame D. lo que sepa y pueda averiguar
 pronto, si puede también.
 un recuerdo á Conde y demas del Jardin, tambien
 y visitare á las Señoras y con opusculo D. Erudo, y que
 alguna vez por D. Epero que no tardará tanto tiempo
 pues tenemos saber de D. y de otros tambien tener
 que en nuestro estado de aislamiento no nos es facil
 oblar D. pues, no divide D. tampoco la Valle de Arona
 D. suministrarme los datos bibliograficos - botanicos
 que mismo placer seria grande si presenciar por ablo
 crea igua. sinense que es un verdadero amigo

C

Miguel Colmeiro

d 23. Leordea tyroni Clav.

cr. areol. tot. intus ell. areolis indiv. ciliis et vixid. latic

albomarg. minut. majus. vari. angulos, par. ell. minut.

pelluc. v. slate flavo-purp. subglob. b. h. immes. inop. ex. p. p.
 Kell. 6200'.24 Leordea mutabilis Clav.

DELILE, Alire Raffeneau-Delile (dit)

né le 23 janvier 1778 à Versailles, Seine-et-Oise, France
mort le 5 juillet 1850 à Montpellier, Hérault, France

Botaniste de la campagne d'Egypte, il fonde le jardin botanique du Caire (1798-1803). Vice-consul en Caroline du Nord de 1803 à 1807 il est rappelé en France pour publier sa "Flore d'Egypte" et succède enfin à Candolle à Montpellier.

Œuvre publié: Pr. 2129-2140 + Martins, C.: Le Jardin des plantes de Montpellier: 57: 1854.

Herbier: MPU + B, BR, FI, G, G-DC, LIV, LY, MO, P, P-CO, P-LA, P-JU, PH, W.

à l'égard de vous. Vous avez le plaisir
de me voir rester longtemps stationnaire
de vous pour, en voyant un ou
deux vous rendre, sans d'ailleurs
me.

avec mon attachement

Delile

a

b

recevoir ma lettre pour vous faire
en voyant les grains et l'eau
apartir la quantité de mon
les en plus pour que ce soit pour
expérimentation.

votre dernière lettre
 & sous les yeux
 essent braché de curieux
 bulbes disponibles &
 et point assez
 p^{ts}, au risque de les
 en partie. Vous

votre santé chère
 que le succès de votre
 à revenir plusieurs fois.
 votre grand merci bien
 ten sensible à vos
 vus parfaitement
 sur un passé plein
 M^r votre père.

très affectueux
 (Delile)

c

un, et fera
 ligues de
 certains.
 bout de de
 de Myrtacées
 familles que
 d'Egypte et
 de la nouvelle

a donné une
 de Doubrany
 plan, tendant
 type auquel
 considérations bien
 il semble
 qui porte
 à des
 d'écusiers.

d

DÉSÉGLISES, Pierre-Alfred

né en 1823 près de Mehun-sur-Yèvres, Cher, France
mort le 13 décembre 1883 à Genève, Suisse

Spécialiste de la flore de son département natal, monographe du genre *Rosa*.
Œuvre publié: Le Grand, A.: Notices biographiques et bibliographiques pour
l'histoire de la botanique en Berry: 16-19. 1891.

Herbier: K + AUT, B, BM, CGE, G, G-DC, L, MANCH, NMW, OXF, P, STR.

Agreuz, monsieur, l'assurance
de mes sentiments très distingués

A. Déséglise

a

Je pourrais rien faire sans cette
Circulaire tante

b

Agreuz, monsieur, de nouveau mes
remerciements et vœux de bonjour,
l'assurance de ma haute considération

Alf. Déséglise

Genève 20/5 81.

C

Monsieur,

Je vous vous remercie pour l'oblige
que vous avez bien à m'envoyer un
sac de plantes que m. Winslow
de Göteborg m'annonçait par sa lettre
du 4 de ce mois 10 qui devait se trouver
parmi des plantes dont il vous faisait
le retour.

Mon intention était d'aller
demain Samedi chez vous pour
voir si ces plantes étaient arrivées

Avec, Monsieur, l'assurance
de mes sentiments distingués

A. de Sighele

DESFONTAINES, René Louiche (dit)

né le 14 février 1750 à Tremblay, Ille-et-Vilaine, France (variante: 1752)
mort le 16 novembre 1833 à Paris, France

Docteur en médecine (Paris, 1782), membre de l'Académie des sciences (1783)
et de l'Institut dès sa fondation, professeur au Muséum d'histoire naturelle (Jardin
du Roi, 1786) il explora l'Afrique du Nord, de la Tripolitaine au Maroc.

Œuvre publié: Candolle, A. P. de: Ann. Sic. Nat. Bot. 1: 147-150. 1834.

Herbier: B, BM, C, CGE, FI, G, LIV, MPU, P, P-JU, P-LA.

Desfontaines a b

c

Cette plante n'est ni un Ulaodendron
ni un ternstroemia. Elle a de
l'affinité avec le cethra. Je ne
crois pas qu'elle soit connue.
Elle n'est ne se trouve point dans
des herbiers du jardin, ni dans ceux
de M. de Jussieu ni dans le mien
si cet arbrisseau fut cultivé quelque

d

Spartium ramofissimum Desf. t.
175

Serratula radiata

- *quinguefolia*

Silene clandestina

- *colorata*

- *disticha*

- *gracilis*

- *inclusa*

- *inflata*

- *linifolia*

- *longicaulis*

- *longiflora*

- *micropetalata*

- *mollissima*

- *reimoralis*

- *ptilota*

- *ptilota*

- *spicata*

- *viscosa*

Sisymbrium fugax

Juncus congestus

- *Squarrosus*

nommé cinq que vous aury connus par la voye
 Ma femme me charge de la rappeller a votre
 affid ses complimens, faites aussi les miens
 que j'aime sincerement. je crois que M^e Decandolle
 Da vous. si elle y est presenty lui mon respects
 L'assurance de mon tres finere attachement

e

Desfontaines


f

veuilla qu'il ait quelque pieces et que je
 tous vos amis font en bonne foye.
 de leur me charge de mille complimens
 de Madame de Candolle et offrez lui
 donnez moi de leurs en leurs de vos nouvelles
 tout ce qui peut vous interesser. Ecrivez moi
 Embrose et fais pour toujours votre ami
 Desfontaines.

DRAPARNAUD, Jacques Philippe Raymond

né le 3 juin 1772 à Montpellier, Hérault, France
mort le 2 février 1804 à Montpellier,

Professeur d'histoire naturelle à l'école centrale de l'Hérault, conservateur et
professeur à l'école de médecine de Montpellier.

Œuvre publié: Pr. 2396-2397.

Montpⁿ. le 1. ventôse . an 12.

a

Citoyen .

Si j'ai tant tardé à vous faire un envoi, c'est que j'attendois
favorable de vous l'expédier sans frais. Elle s'est offerte
de cit. Pasquay est venu m'avertir de son prochain départ
et m'offrir en même temps de se charger des paquets
pour vous et le cit. Stollé. Je lui ai donc remis

b

conf. hist. nat.

c

Conf. Ulagany . Dr.
Conf. modulos . Hudson
Dill. 6.7. f. 60

plantes, et deux boîtes contenant plusieurs uns d'araignées marines,
 l'helycollata non touchée, et les autres cogilly terrestres que j'avois
 avois annoncés. vous y trouverez aussi trois especes de cogilly marins, et
 plusieurs autres objets d'histoire naturelle qui vous feront plaisir. Ceci vous
 est spécialement destiné: j'ai fait à part pour le c. Stols deux pages
 contenant des plantes qui ne sont pas dans son Catalogue.

Valut et fraternité

d

P. S. vous trouverez ci joint le Catalogue de
 mes cryptogames. Je vous l'envoie afin que vous
 sachiez ce que je sèine, et ce que j'en envoie.

Drayarnaud

Si vous pouvez trouver chez vos Libraires, le traité de l'Espérance par
 Linnemann traduit par le sire de villebrune, veuillez m'en
 marquer le prix.